

CASIO-moduuli 4723

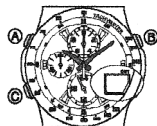
WVQ-550
WVQ-560

KÄYTTÖOHJE

TUTUSTUMINEN KELLOON

Onnittelemme sinua tämän Casio-kellon valinnasta. Tutustu tähän käyttöohjeeseen huolellisesti voidaksesi hyödyntää kellon eri ominaisuudet parhaalla mahdollisella tavalla. Säilytä käyttöohje tulevaa tarvetta varten.

Sekuntiosoitimen käynnistys ja digitaalinäytön aktivointi



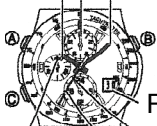
Kello toimitetaan tehtaalta kaikki toiminnot katkaistuina paristovirran säästämiseksi. Painamalla yhtä painikkeista kello aktivoituu, sekuntiosoitin käynnistyy ja digitaalinäyttö syttyy.

Kello vaihtaa automaattisesti talvi- tai kesäaikaan (DST). Huomaa kuitenkin, että vaihtaminen ei tapahdu oikein ellei kello pysty vastaanottamaan aikakalibrointisignaalia.

Jos kellon ilmaisema aika on väärä voit korjata sen suorittamalla toimenpiteet kohdasta "Kellon ajan ja päiväyksen asettaminen manuaalisesti".

Käyttöohjetta koskeva huomautus

Sekuntikellon 1/20 sek. osoitin
Tuntiosoitin Minuuttiosoitin

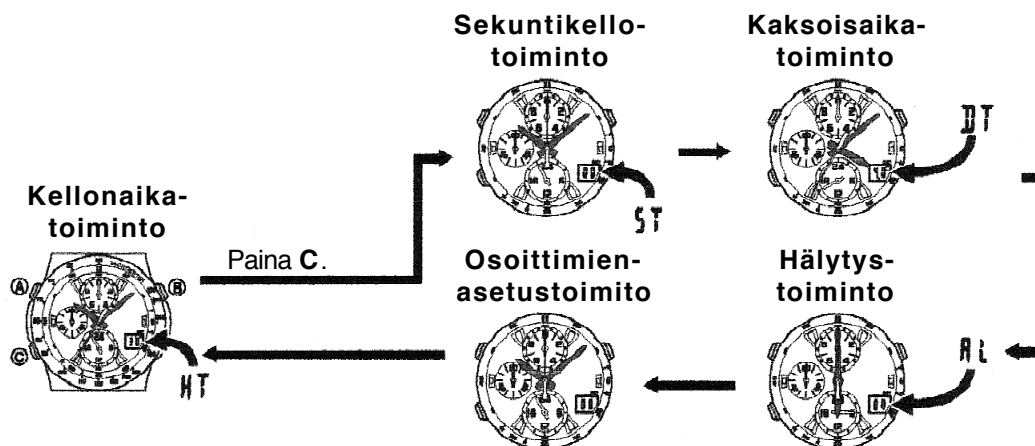


Sekuntikellon minuuttiosoitin
Päiväys
24-tunnin osoitin
Sekuntiosoitin (kellonaika/sekuntikello)

- Painiketoiminnot ilmaistaan käyttämällä viereisessä piirroksessa esitettyjä kirjaimia.
- Käyttöohjeen eri luvut antavat sinulle jokaisen toiminnon käyttöön tarvitsemasi tiedot. Lisätietoja löytyy käyttöohjeen kohdasta "Tärkeää".

KELLON TOIMINNOT

- Paina **C**-painiketta toiminnon vaihtoa varten.
- 1.5 sekunnin kuluttua kaksoisaika-, hälytys-, tai osoittimien asetustoiminnoista valinnasta osoittimet siirtyvät kohtaan, joka ilmaisee kyseisen toiminnon käyttämän asetuksen. Voit vaihtaa toiselle toiminnolle painamalla **C**-painiketta ennen kuin osoittimet käynnistyvät tai odottamalla, että osoittimet pysähtyvät ennen **C**-painikkeen painamista.
- Voit syyttää näytön taustavalonpainamalla **B**-painiketta kellonaikatoiminnolla (paitsi, kun jokin asetusruutu näkyy näytössä).



RADIO-OHJATTU ATOMIKELLOAIKA

Tämä kello vastaanottaa aikakalibrointisignaalin ja päivittää aika-asetuksensa tämän mukaisesti.

- Kello on suunniteltu vastaanottamaan saksasta (Mainflingen), englannista (Rugby) lähetettävän aikakalibrointisignaalin.

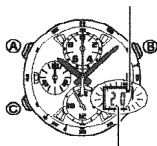
Kellonaika-asetus

Kello säätyy automaattisesti vastaanottamansa aikakalibrointisignaalin mukaisesti. Tarpeen vaatiessa voit vastaanottaa kalibrointisignaalin myös manuaalisesti.

- Ensimmäisenä toimenpiteenä kellon ostamisen jälkeen sinun on määritettävä kotiaikavyöhyke (aikavyöhyke, jossa normaalisti käytät kelloa). Tutustu lisätietoihin alla olevassa kohdassa "Kotiaikavyöhykkeen määrittäminen".
- Jos kelloa käytetään aikasignaaliähtettimien kantoalueen ulkopuolella, kello on säädettävä oikeaan aikaan manuaalisesti. Tutustu lisätietoja varten kohtaan "Kellonaikatoiminto".

Kotiaikavyöhykkeen määrittäminen

DST-ilmainen



GMT-differentiaaliarvo

- Pidä **A**-painiketta alaspainettuna kellonaikatoiminnolla, kunnes GMT-differentiaaliarvo alkaa vilkkua, mikä ilmaisee asetusruutua.
 - Sekuntiosoitin siirtyy nopeasti 12-asentoon ja pysähtyy.
 - GMT-differentiaaliarvo ilmaisee Greenwich Mean Time ja valittua aikavyöhykettä koskevan aikaeron tunneissa.
 - DST-ilmainen ilmaisee, että kesäaika-asetus on aktivoitu valittua aikavyöhykettä varten.
- Käytä **B (+)** painiketta ja valitse kotiaikavyöhykkeenä käytettäväksi haluamasi aikavyöhyke.
 - Seuraavassa GMT-differentiaaliarvot Länsi-Euroopan tärkeimpiä kaupunkeja varten.

Time Zone	Other major cities in same time zone
+0.0 (DST +1.0)	London, Dublin, Lisbon, Casablanca, Dakar, Abidjan
+1.0 (DST +2.0)	Paris, Milan, Rome, Madrid, Amsterdam, Algiers, Hamburg, Frankfurt, Vienna, Stockholm, Berlin
+2.0 (DST +3.0)	Athens, Cairo, Jerusalem, Helsinki, Istanbul, Beirut, Damascus, Cape Town

Viereisen taulukon tekstien selitykset:

Time Zone = aikavyöhyke

Other major cities in same time zone = muita tärkeitä kaupunkeja samassa aikavyöhykkeessä

- Sulje asetusruutu **A**-painiketta painamalla.
 - Sekuntiosoitin siirtyy nopeasti oikeaan kohtaan, jossa sen liike normalisoituu.
 - Kellon tulee normaalisti näyttää oikeaa aikaa heti määritettyäsi kotiaikavyöhykkeesi. Muussa tapauksessa säätö tapahtuu automaattisesti seuraavan automaattivastaanoton jälkeen (keskiyöllä). Voit käynnistää myös manuaalivastaanoton tai säätää aika käsin.
 - Automaattivastaanotto käynnistyy automaattisesti valitessasi kotiaikavyöhykkeeksesi **+0.0**, **+1.0** tai **+2.0** (+1.0, +2.0 tai 3.0, kun DST on aktivoitu). Kun automaattivastaanotto on aktivoitu ja olet kelet vastaanottoalueen sisällä, kello käynnistää automaattisesti aikakalibrointisignaalin vastaanoton sopivasta lähetimestä (keskiyöllä) päivittäen asetukset tämän mukaisesti. Tutustu aikavyöhykkeiden (GMT-differentiaaliarvot) ja lähettimien keskinäistä suhdetta koskeviin lisätietoihin kohdassa "Lähettimet".
 - Tutustu kellon vastaanottoalueita koskevaan karttaan kohdassa "Vastaanottoalueet".
 - Katkaise DST-asetus, jos olet kelet alueella, joka ei käytä kesäaika-asetusta.
 - Tietäessä tilanteissa analogiset osoittimet näyttävät väärää aikaa vaikka aikakalibrointisignaalin vastaanotto onnistuu. Suorita tällaisessa tapauksessa toimenpiteet kohdasta "Osoittimien perusasennon säätäminen" osoittimien asennon tarkistamiseksi. Säädä sitten osoittimet oikeaan asentoon.

Aikakalibrointisignaalin vastaanotto

Aikakalibrointisignaali voidaan vastaanottaa kahdella eri tavalla: automaattisesti ja manuaalisesti.

• Automaattivastaanotto

Automaattivastaanotolla kello vastaanottaa aikakalibrointisignaalin automaattisesti enintään kuusi kertaa päivässä. Kun jokin automaattivastaanotto onnistuu, jäljellä olevat automaattivastaanotot peruuntuvat. Tutustu lisätietoja varten kohtaan "Automaattivastaanotto".

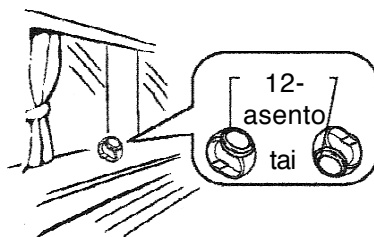
• Manuaalivastaanotto

Manuaalivastaanotto mahdollistaa aikakalibrointisignaalin käynnistämisen yhdellä painikkeen painamisella. Tutustu lisätietoja varten kohtaan "Manuaalivastaanotto".

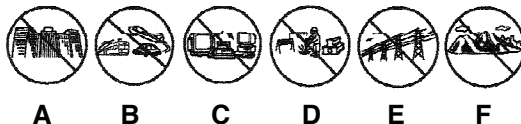
(11)

Tärkeää!

- Valmistautuessasi aikakalibrointisignaalin vastaanottoon, aseta kello alla olevan kuvan esittämällä tavalla ikkunalaudalle siten, että sen 12-asento osoittaa ikkuna kohti. Varmista ettei lähellä ole mitään metalliesineitä.



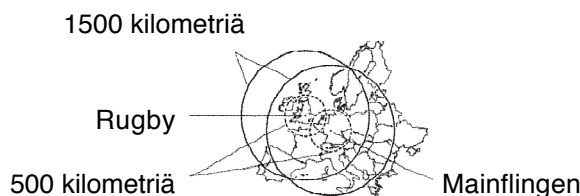
- Varmista, että kello osoittaa oikeaan suuntaan.
- Signaalivastaanotto saattaa olla vaikeaa tai jopa mahdotonta alla listatuissa olosuhteissa.



- A** Sisätiloissa tai suurten rakennusten välissä.
- B** Ajoneuvon sisällä
- C** Kotitalouskoneiden, toimistolaitteiden tai kännykkäpuhelimien läheisyydessä
- D** Rakennustyömaan, lentokentän tai muun sähköhäiriöitä synnyttävän lähteen läheisyydessä.
- E** Voimalinjojen läheisyydessä.
- F** Suurten vuorten välissä tai niiden takana.

- Signaalivastaanotto toimii normaalisti paremmin yöllä kuin päiväsaikaan.
- Aikakalibrointisignaalin vastaanotto kestää kahdesta seitsemään minuuttiin, mutta joissakin tapauksissa jopa 14 minuuttia. Älä painele kellon painikkeita tai siirrä sitä vastaanoton aikana.
- Lähettimien kantoalueen sisällä kello vastaanottaa aikakalibrointisignaalit joko sakasta (Mainflingen) tai englannista (Rugby). Tutustu lisätietoja varten kohtaan "Lähettimet".

Vastaanottoalueet



- Signaalivastaanotto saattaa osoittautua mahdottomaksi 500 kilometriä ylittävillä etäisyyksillä tiettyinä vuoden- tai päivän aikoina. Radiointerferenssi voi myös aiheuttaa vastaanotto-ongelmia.
- Signaalivastaanotto on mahdotonta vaikka kello on lähettimen peittoalueen sisällä, jos signaalinkulku on vuorten tai muiden geologisten muodostumien estämä.
- Sää, ilmasto-olosuhteet ja vuodenajan vaihtelut vaikuttavat myös signaalivastaanottoon.
- Tutustu kohtaan "Vianetsintä signaalivastaanotolla", jos kalibrointisignaalin vastaanotossa ilmenee ongelmia.

Huom!

- Automaattivastaanotto käynnistyy automaattisesti valitessasi kotiaikavyöhykkeeksesi **+0.0**, **+1.0** tai **+2.0** (+1.0, +2.0 tai 3.0, kun DST on aktivoitu).

Automaattivastaanotto

Kello vastaanottaa aikakalibrointisignaalin automaattisesti enintään kuudesti päivässä. Kun jokin vastaanotto onnistuu, jäljellä olevat automaattivastaanotot peruuntuvat siltä päivältä. Vastaanoton käynnistysajat riippuvat valituista kotiaikavyöhyke- ja talvi-/kesäaika-asetuksista.

Your Time Zone		Auto Receive Start Times					
		1	2	3	4	5	6
+ 0.0 (DST +1.0)	Standard Time	1:00 am	2:00 am	3:00 am	4:00 am	5:00 am	Midnight
	Daylight Saving Time	2:00 am	3:00 am	4:00 am	5:00 am	Midnight	1:00 am next day
+ 1.0 (DST +2.0)	Standard Time	2:00 am	3:00 am	4:00 am	5:00 am	Midnight	1:00 am next day
	Daylight Saving Time	3:00 am	4:00 am	5:00 am	Midnight	1:00 am next day	2:00 am next day
+ 2.0 (DST +3.0)	Standard Time	3:00 am	4:00 am	5:00 am	Midnight	1:00 am next day	2:00 am next day
	Daylight Saving Time	4:00 am	5:00 am	Midnight	1:00 am next day	2:00 am next day	3:00 am next day

Taulukkoktekstien selitykset

Your Time Zone = kotiaikavyöhyke

Auto Receive Start Times = automaattivastaanoton käynnistysajat

Standard Time = talviaika

Daylight saving Time = kesäaika

am = aamupäivä

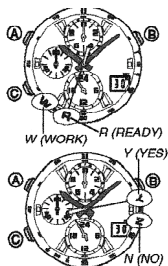
Midnight = keskiyö

next day = seuraava päivä

Huom!

- Kello vastaanottaa kalibrointisignaalin ainoastaan ollessaan kellonaika-, sekuntikello- (tiedot nollattu) tai kaksoisaika-tilassa, kun jokin kalibrointiajoista koittaa. Vastaanotto ei käynnisty, jos sekuntikellon kokonaisaikamittaus tai hälytys on käynnissä tai konfiguroidessasi kellon asetuksia kalibrointiajan koittaessa.
- Kalibrointisignaalin automaattivastaanotto on suunniteltu tapahtumaan aikaisin aamulla ollessasi nukkumassa (edellyttäen, että kellonaika on asetettu oikein). Irrota kello ranteestasi mennessäsi nukkumaan illalla ja aseta se paikkaan, jossa signaali on helppo vastaanottaa.
- Kello vastaanottaa kalibrointisignaalin kahdesta 14 minuuttiin päivittäin aina, kun kello saavuttaa yhden kalibrointiajoista. Älä paina mitään painiketta 14 minuuttia ennen tai jälkeen jonkin kalibrointiajan. Tämä saattaa häiritä kalibrointia.
- Muista, että kalibrointisignaalin vastaanotto riippuu kellonaikatoiminnon kellonajasta. Vastaanotto käynnistyy aina, kun näyttö osoittaa yhtä kalibrointiajoista, riippumatta siitä, onko näytön ilmaisema aika oikea tai ei.

Manuaalivastaanoton käynnistys

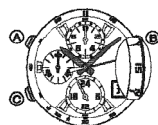


- Aseta kello tukevalle alustalle siten, että sen 12-asento) osoittaa ikkunaa kohti.
- Pidä **A**-painiketta alaspainettuna kellonaikatoiminnolla n. kaksi sekuntia, kunnes kello piippaa.
- Sekuntikellon sekuntiosoitin siirtyy **R**-pisteeseen (READY = valmis) merkiksi, että kello valmistautuu aikakalibrointisignaalin vastaanottoon.
 - Sekuntiosoitin siirtyy **W**-pisteeseen (WORK = työskentelee) ja pysyy siinä vastaanoton ollessa käynnissä.
 - Tunti- ja minuuttiosoitimet jatkavat kulkuaan normaalisti.
 - Aikakalibrointisignaalin vastaanotto kestää normaalisti kahdesta seitsemään minuuttiin, joissakin tapauksissa jopa 14 minuuttia. Älä suorita mitään painiketoimintoa tai siirrä kelloa tänä aikana.
 - Sekuntiosoitin siirtyy **Y**-pisteeseen (YES = kyllä), jos signaalivastaanotto onnistuu. Osoittimet siirtyvät osoittamaan oikeaa aikaa n. minuutin kuluttua.

Huom!

- Paina mitä tahansa painiketta, jos haluat keskeyttää signaalivastaanoton ja palata kellonaikatoiminnolle.
- Sekuntiosoitin siirtyy **N**-pisteeseen (NO = ei), jos signaalivastaanotto epäonnistuu. Osoittimet jatkavat normaalia kulkuaan n. minuutin kuluttua säätymättä oikeaan aikaan.
- Voit palata kellonaikatoiminnolle painamalla mitä tahansa painiketta, jos sekuntikellon sekuntiosoitin osoittaa pistettä **Y** (YES = kyllä) tai **N** (NO = ei).

Viimeisten vastaanottotulosten tarkistaminen



- Paina **A**-painiketta kellonaikatoiminnolla.
 - Sekuntikellon sekuntiosoitin siirtyy pisteeseen **Y** (YES = kyllä), jos kello on suorittanut onnistuneen signaalivastaanoton keskiyön jälkeen. Sekuntiosoitin siirtyy pisteeseen **N** (NO = ei) ellei signaalivastaanotto ole onnistunut.
 - Kello palaa kellonaikatilaan viiden sekunnin kuluttua.
 - Käytössä olevat vastaanottotulokset pyyhkiytyvät ensimmäisen automaattivastaanoton käynnistyessä seuraavana päivänä. **Y** (YES = kyllä) tarkoittaa onnistunutta vastaanottoa kuluvan päivän alusta lukien.
 - Sekuntiosoitin siirtyy pisteeseen **N** (NO = ei), jos säädät kellonajan tai päivän manuaalisesti.

(11)

Vianetsintä signaalivastaanotolla

Tarkista seuraavat kohdat aina epäillessäsi, että signaalivastaanotossa on jokin ongelma.

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Sekuntikellon sekuntiosoitin osoittaa N -pisteeseen.	- Olet vaihtanut aika-asetuksen manuaalisesti. - Olet suorittanut jonkin painiketoiminnon automaattivastaanoton aikana. - Signaalivastaanoton tulokset nollautuvat päivän ensimmäisen automaattivastaanoton käynnistyessä.	- Suorita signaalivastaanotto manuaalisesti tai odota seuraavaa automaattista signaalivastaanottoa. - Varmista, että kello on paikassa, jossa signaalivastaanotto on mahdollista.
Signaalivastaanoton jälkeinen aika-asetus on väärä.	Kotiaikavyöhykkeen asetus ei vastaa aluetta, jossa kelloa käytetään.	Valitse oikea kotiaikavyöhyke.

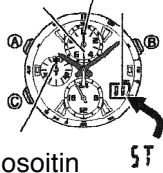
- Tutustu lisätietoja varten luvun "Aikakalibrointisignaalin vastaanotto" kohtaa "Tärkeää!" ja "Radio-ohjattu atomikellon aika" koskeviin varotoimenpiteisiin".

SEKUNTIKELLO

Sekuntikellon sekuntiosoitin

- * Osoitin pyörii ja ilmaisee sekuntien laskun ensimmäisten 60 sek. aikana.

Sekuntiosoitin Sekuntikellon 1/100 sekunnit



Sekuntikellon minuuttiosoitin

Sekuntikello mahdollistaa kokonaisajan mittauksen.

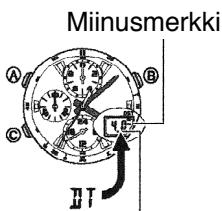
- Sekuntikellon näyttöalue on 59 minuuttia ja 59,99 sekuntia.
- Sekuntikellon minuutti- ja 1/20 sekuntien osoittimet siirtyvät 12-asentoon, kun sekuntikellotoiminto valitaan.

- Sekuntikello jatkaa ajanottoa käynnistyen nolasta uudelleen aina saavutettuaan mittausalueen ylärajan, kunnes se pysäytetään.
- Sekuntikello jatkaa ajanottoa vaikka sekuntikellotoiminto suljetaan.
- Kaikki tämän osan toimenpiteet tapahtuvat sekuntikellotoiminnolla, jonka voit valita **C**-painiketta painamalla.

Kokonaisajan mittaaminen

- Paina **B**-painiketta sekuntikellon käynnistämiseksi.
- Paina **B**-painiketta sekuntikellon pysäyttämiseksi.
 - Voit jatkaa ajanottoa painamalla **B**-painiketta uudelleen.
 - 1/20 sekunnin osoitin pyörii ainoastaan ensimmäisten 60 sekunnin aikana pysähtyy sitten. Kun kokonaisajan mittausta pysäytetään **B**-painikkeella, osoitin hyppää 1/20 sekunnin näytölle (lasku toimii sisäisesti).
- Tarkista kokonaisaika.
 - Nollaa sekuntikello **A**-painiketta painamalla.

KAKSOISAIKA



GMT-differentiaali-arvo (- 4.0)

Kaksoisaikatoiminto mahdollistaa kellonajan tarkistamisen 29 aikavyöhykkeestä ympäri maailman.

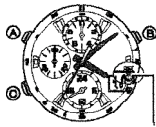
- Digitaalinäyttö ilmaisee aikavyöhykkeet GMT-differentiaaliarvojensa mukaisesti.
- Tutustu aikavyöhykkeitä koskeviin täydellisiin tietoihin kohdassa "Aikavyöhyke-taulukko".
- Kun jokin kalibrointiajoista koittaa, kello suorittaa signaalivastaanoton vaikka se olisi kaksoisaikatilassa Tällaisessa tapauksessa kaksoisaikatoiminnon aika-asetukset säätyvät kotiaikavyöhykkeen kellonajan mukaisesti.
- Kaikki tämän osan toimenpiteet tapahtuvat sekuntikellotoiminnolla, jonka voit valita **C**-painiketta painamalla.

Kellonajan tarkistaminen toisesta aikavyöhykkeestä

Paina **B**-painiketta kaksoisaikatoiminnolla selataksesi aikavyöhykkeitä itäsuunnassa.

- Vapauttaessasi **B**-painikkeen, osoittimet siirtyvät asetettua aikavyöhykettä vastaavaan aikaan n. sekunnin kuluttua.
- Jos valittua aikavyöhykettä vastaava aika on väärä, tarkista kellonaikatoimintoa varten asettamasi aika- ja kotiaikavyöhykeasetukset. Tee sitten tarvittavat korjaukset.

Aikavyöhykkeen vaihtaminen talvi- tai kesäaikaan



DST-ilmaisin

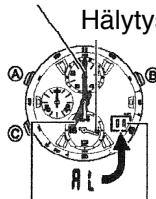
1. Käytä **B**-painiketta kaksoisaikatoiminnolla ja valitse aikavyöhyke, jonka talvi-/kesäaika-asetuksen haluat vaihtaa.
2. Pidä **A**-painiketta alaspainettuna valitaksesi kesäajan (**DST**-ilmaisain syttyy) tai talviajan (**DST**-ilmaisain sammuu).
 - GMT-differentiaaliarvo kasvaa yhdellä, kun DST-toiminto aktivoidaan.
 - **DST**-ilmaisain syttyy näyttöön aina, kun valitset kesäaika-asetusta käyttävän aikavyöhykkeen.

- Konfiguroimasi DST-/talviaika-asetus vaikuttaa ainoastaan näytön ilmaisemaan aikavyöhykkeeseen. Muiden aikavyöhykkeiden asetukset säilyvät muuttumatta.
- Kaksoisaikatoimintoa ei voi käyttää kellonaikatoiminnolla valitsemasi kotiaikavyöhykkeen DST-asetuksen vaihtamiseen. Tutustu kotiaikavyöhykkeen DST-asetuksen vaihtamista koskeviin lisätietoihin kohdassa "Kesäaika-asetuksen vaihtaminen".
- **G** (GMT: Greenwich Mean Time) -aikavyöhykkeen talvi-/kesäaika-asetusta ei voi vaihtaa.

HÄLYTYS

Hälytysajan minuuttiosoitin

Hälytysajan 24-tunnin osoitin



Hälytysajan tunti-
osoitin

On/Off-tila

Hälytys käynnistyy hälytysajan koittaessa, kun hälytystoiminto on aktivoitu.

- Kaikki tämän osan toimenpiteet tapahtuvat sekuntikellotoiminnolla, jonka voit valita **C**-painiketta painamalla.

Hälytysajan asettaminen

1. Valitse hälytyksen asetustila pitämällä **A**-painiketta alaspainettuna kaksi sekuntia hälytystoiminnolla.
2. Käytä **B**-painiketta hälytysajan muuttamiseen.
 - **B**-painike siirtää osoittimia eteenpäin yhden minuutin porrastuksella.
3. Asetettuasi hälytysajan voit sulkea asetusruudun **A**-painiketta painamalla.
 - Hälytys aktivoituu automaattisesti, kun hälytysaika asetetaan.

Hälytyksen toiminta

Hälytys soi esiasetettuun aikaan 10 sekuntia kellon toimintatilasta riippumatta.

- Hälytys toimii normaalin kellonajan mukaisesti.
- Voit katkaista hälytyksen painamalla mitä tahansa painiketta.

Hälytyksen päällekytkentä/katkaisu

Paina **B**-painiketta hälytystoiminnolla kytkeäksesi hälytys päälle tai pois.

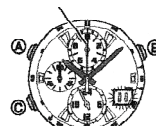
- Kello piippaa, kun hälytys kytketään päälle.

OSOITTIMIEN PERUSASENNON SÄÄTÄMINEN

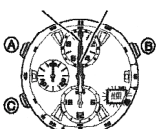
- Suorita seuraavat toimenpiteet, jos kellonaika- ja päiväysasetukset ovat väärät, vaikka kalibrointisignaalin vastaanotto on tapahtunut normaalisti.
- Seuraavilla toimenpiteillä voit säätää kellon sekuntiosoitimen sekä sekuntikellon minuutti- ja 1/20 sekunnin osoittimien asennot elleivät ne kohdistu kellon 12-asentoon, kun valitset osoittimienasetustoiminnon.

Perusasennon säätötoimenpiteet

Sekuntiosoitin



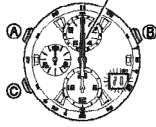
Minuuttiosoitin Tuntiosoitin



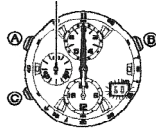
1. Valitse osoittimienasetustoiminto painamalla **C**-painiketta neljä kertaa kellon-aikatoiminnolla.
2. Pidä **A**-painiketta alaspainettuna, kunnes **0 0** alkaa vilkkua, mikä ilmaisee analogista asetusruutua.
 - Sekuntiosoitimen perusasento on oikea, jos se siirtyy 12-asentoon. Paina muussa tapauksessa **B**-painiketta siirtääksesi osoittimen 12-asentoon.
3. Paina **C**-painiketta tarkistettuaasi, että sekuntiosoitimen perusasento on oikea. Kello vaihtaa tunti- ja minuuttiosoitimien perusasentosäädölle (**Hm** vilkkuu).

(11)

Sekuntikellon 1/20 sekunnin osoitin



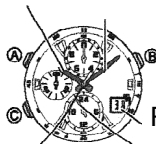
Sekuntikellon minuuttiosoitin



- Tunti- ja minuuttiosoitinien perusasento on oikea, jos ne siirtyvät 12-asentoon ja 24 tunnin osoitin on 24-asennossa. Paina muussa tapauksessa **B**-painiketta siirtääksesi osoittimet oikeisiin perusasentoihin.
4. Paina **C**-painiketta tarkistettuaasi, että tunti- ja minuuttiosoitinien perusasento on oikea. Toimenpide vaihtaa sekuntikellon 1/20 sekunnin perusasennon säädölle (**20** vilkkuu).
 - Sekuntikellon 1/20 sekunnin osoittimen perusasento on oikea, jos se siirtyy 0-asentoon. Paina muussa tapauksessa **B**-painiketta siirtääksesi osoittimen 0-asentoon.
 5. Paina **C**-painiketta tarkistettuaasi, että sekuntikellon 1/20 sekunnin osoittimen perusasento on oikea. Toimenpide vaihtaa sekuntikellon minuuttiosoitinien perusasennon säädölle (**60** vilkkuu).
 - Sekuntikellon minuuttiosoitinien perusasento on oikea, jos se siirtyy 60-asentoon. Paina muussa tapauksessa **B**-painiketta siirtääksesi osoittimen 60-asentoon.
 6. Sulje asetusruutu **A**-painiketta painamalla.
 - Saatettuaasi perusasennon säätötoimenpiteet päätökseen, aseta kello hyvän vastaanoton mahdollistavaan paikkaan ja käynnistä signaalivastaanotto manuaalisesti. Tutustu lisätietoja varten kohtaan "Manuaalisen vastaanoton käynnistäminen".

KELLONAIKATOIMINTO

Tuntiosoitin Minuuttiosoitin



Päiväys

Sekuntiosoitin

24 tunnin osoitin

Käytä kellonaikatoimintoa kellonajan ja päiväyksen asettamista ja tarkistamista varten. Tässä osassa selitetään myös millä tavalla päiväys ja kellonaika asetetaan manuaalisesti.

- Kaikki tämän osan toimenpiteet tapahtuvat kellonaikatoiminnolla, jonka voit valita **C**-painiketta painamalla.

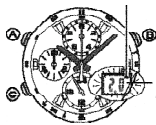
Kellonajan ja päiväyksen asettaminen manuaalisesti

Varmista, että olet valinnut kotiaikavyöhykkeesi ennen kellonaika- ja päiväysasetusten muuttamista. Kaksoisaikatoiminto ilmaisee kellonajat kellonaikatoiminnolla tehtyjen aika-asetusten mukaisesti. Tästä johtuen kaksoisaikatoiminto näyttää väärää aikaa ellet valitse kotiaikavyöhykettä ennen kellonajan ja päiväyksen asettamista kellonaikatoiminnolla.

- Samalla, kun asetat kellonajan ja päiväyksen voit myös konfiguroida kotiaikavyöhyke- (aikavyöhyke, jossa normaalisti käytät kelloa) ja kesäaika-asetukset.

Kellonajan ja päiväyksen asettaminen manuaalisesti

DST-ilmais

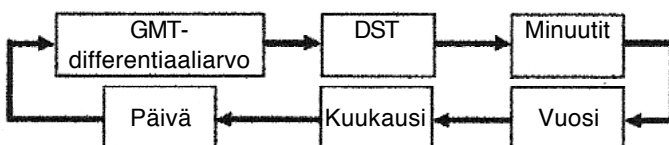


GMT-differentiaaliarvo

Miinusmerkki

1. Pidä **A**-painiketta alaspainettuna kellonaikatoiminnolla, kunnes GMT-differentiaaliarvo alkaa vilkkua, mikä ilmaisee asetusruutua.
- Sekuntiosoitin siirtyy nopeasti 12-asentoon ja pysähtyy.

- GMT-differentiaaliarvo ilmaisee Greenwich Mean Time ja valitun aikavyöhykkeen välisen aikaeron tunneissa.
 - **DST**-ilmais näyttää, että kesäaika-asetus on aktivoitu valittua aikavyöhykettä varten.
2. Käytä **B**-painiketta kotiaikavyöhykkeenä käytettäväksi haluamasi aikavyöhykkeen valintaan.
 - Tutustu GMT-differentiaaliarvoja koskeviin täydellisiin tietoihin kohdassa "Aikavyöhyketaulukko".
 3. Paina **C**-painiketta siirtääksesi vilkkuvaa kursoria alla esitetystä järjestyksessä muiden asetusten valintaa varten.



(11)

4. Muutettavaksi haluamasi asetuksen alkaessa vilkkua, voit muuttaa sen arvoa **B**-painiketta painamalla. Katso alla.

Ruutu	Toiminto:	Toimenpide:
	Aikavyöhykkeen vaihtaminen	Paina B -painiketta.
	Kesä- (00), talvi- (01) tai Auto DST (02) -asetuksen valinta.	Paina B -painiketta.
	Minuuttien vaihtaminen.	Paina B -painiketta.
	Vuosiluvun vaihtaminen.	Paina B -painiketta.
	Kuukauden vaihtaminen.	Paina B -painiketta.
	Päivämäärän vaihtaminen.	Paina B -painiketta.

5. Sulje asetusruutu **A**-painiketta painamalla.
- Sulkiessasi asetusruudun analogiset osoittimet säätyvät automaattisesti digitaalijan mukaisesti.
 - Auto DST (02) -asetus voidaan valita ainoastaan, kun kotiaikavyöhykkeeksi on valittu **+0.0**, **+1.0** tai **+2.0** (+1.0, +2.0 tai +3.0, jos DST on aktivoitu). Tutustu lisätietoja varten alla olevaan kohtaan "Kesäaika (DST)".

Kesäaika (DST)

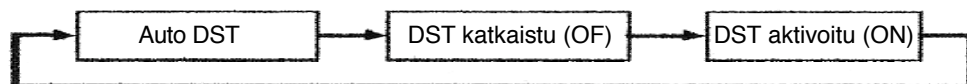
Kesäaika siirtää kellonaikaa yhdellä tunnilla eteenpäin talviajasta. muista kuitenkin, että kaikki maat eivät siirrä kellojaan kesäaikaan.

Aikakalibrointisignaali sekä talvi- että kesäaikatiedot. Kun Auto DST-asetus aktivoidaan, kello vaihtaa automaattisesti talvi- tai kesäaikaan vastaanotetun aikasignaalin mukaisesti.

- Auto DST (02) -asetus voidaan valita ainoastaan, kun kotiaikavyöhykkeeksi on valittu **+0.0**, **+1.0** tai **+2.0** (+1.0, +2.0 tai +3.0, jos DST on aktivoitu).
- Suorita talvi- tai kesäajan vaihtaminen manuaalisesti, jos alueellasi ilmenee ongelmia kalibrointisignaalin vastaanotossa.

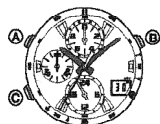
Kesäaika-asetuksen vaihtaminen

1. Pidä **A**-painiketta alaspainettuna kellonaikatoiminnolla, kunnes GMT-differentiaaliarvo alkaa vilkkua, mikä ilmaisee asetusruutua.
2. Valitse DST-asetusruutu **C**-painiketta painamalla.
3. Paina **C**-painiketta selataksesi asetusruutuja alla esitetyssä järjestyksessä.



4. Sulje asetusruutu **A**-painiketta painamalla.
- **DST**-ilmaisimien syttyminen näyttöön merkitsee, että kesäaika-asetus on aktivoitu.
 - GMT-differentiaaliarvo kasvaa yhdellä, kun DST aktivoidaan.

TAUSTAVALO



LED-diodi syttyy kellon näyttöön mahdollistaen tietojen lukemisen pimeässä. Automaattinen valokytkin sytyttää näytön taustavalon aina, kun käännät kellon tiettyyn kulmaan kasvojesi kohti.

- Automaattisen valokytkimen on oltava aktivoituna toimiakseen.
- Tutustu muita tärkeitä seikkoja varten kohtaan "Taustavaloa koskevat varotoimenpiteet".

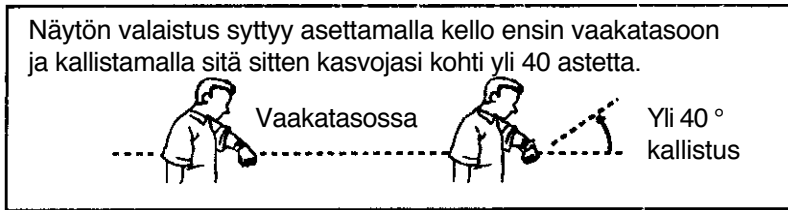
Kellon näytön valaiseminen

Paina **B**-painiketta kellonaikatoiminnolla (paitsi, kun jokin asetusruutu näkyy näytössä) sytyttääksesi näytön taustavalon.

- Yllä mainittu toimenpide sytyttää taustavalon automaattisen valokytkimen asetuksesta riippumatta.

Automaattinen valokytkin

Kun automaattinen valokytkin on aktivoitu, näytön valaistus syttyy aina, kun käännät ranteesi alla olevan piirroksen esittämällä tavalla missä toimintatilassa tahansa. Huomaa, että kello sisältää "Auto LED Light" -toiminnon, joten automaattinen valokytkin toimii ainoastaan, kun käytettävissä olevan valon voimakkuus putoaa alle tietyn tason. Taustavalo ei syty kirkkaassa valossa.



Varoitus!

- Varmista, että olet turvallisessa paikassa aina lukiessasi kellon näyttöä käyttämällä automaattista valokytkintä. Noudata varovaisuutta erityisesti juostessasi tai harrastaessasi jotakin muuta aktiviteettia, joka voi aiheuttaa onnettomuuden tai loukkaantumisen. Varo myös, ettei kellon näytön äkillinen syttyminen automaattisen valokytkimen johdosta yllätä tai häiritse muita ympärilläsi olevia ihmisiä.
- Pitäessäsi kelloa, varmista, että automaattinen valokytkin on katkaisuasennossa ennen kuin ajat polku- tai moottoripyörällä tai kuljetat jotakin muuta moottorikäyttöistä ajoneuvoa. Automaattisen valokytkimen äkillinen odottamaton toiminta voi johtaa liikenneonnettomuuteen ja loukkaantumiseen.

Automaattisen valokytkimen päälle- ja poiskytkentä

Pidä **B**-painiketta alaspainettuna n. kolme sekuntia kellonaikatoiminnolla (paitsi, kun jokin asetusruutu näkyy näytössä) automaattisen valokytkimen aktivoimiseksi tai peruuttamiseksi.

- Kello piippaa, kun automaattinen valokytkin aktivoidaan. Näyttöön ilmestyy ON ja taustavalo syttyy 1.5 sekunniksi.
- Kello piippaa, kun automaattinen valokytkin katkaistaan. OFF-ilmaisimella syttyy 1.5 sekunniksi. Taustavalo ei syty.
- Automaattisen valokytkimen toiminta katkeaa automaattisesti . kuuden tunnin kuluttua sen aktivoimisesta estääkseen pariston nopea loppuunkuluminen.

TÄRKEÄÄ

Tämä osa sisältää tärkeitä tietoja kellon käytöstä. Se sisältää myös varotoimenpiteitä ja huomautuksia kellon eri ominaisuuksista ja toiminnoista.

Automaattiset paluuo ominaisuudet

- Kello palaa kellonaikatilaa automaattisesti, jos se jätetään hälytys- tai osoittimien asetustilaan suorittamatta mitään toimenpidettä n. kolmeen minuuttiin.
- Kellon sulkee asetustoiminnon automaattisesti, jos se jätetään asetustilaan suorittamatta mitään toimenpidettä n. kolmeen minuuttiin.

Tietojen selailu

- Käytä **B**-painiketta osoittimen asetuksen vaihtamiseksi eriasetustiloissa. Useimmissa tapauksissa voit käynnistää osoittimien nopean siirtymisen pitämällä painikkeita alaspainettuna yhtäjaksoisesti.
- Osoittimet jatkavat nopeaa siirtymistä, kunnes ne pysäytetään mitä tahansa painiketta painamalla tai ne ovat tehneet täyden kierroksen.
 - Osoittimien yksi täysi kierros (360 astetta) vastaa 24 tuntia.

Radio-ohjattua kellonaikaa koskevia varotoimenpiteitä

- Voimakas staattinen sähkönpurkaus voi aiheuttaa virheitä kellonaikaan.
- Aikakalibrointisignaali heijastuu pois päin ionosfääristä. Tekijät, kuten ionosfäärin heijastuvuus sekä siirtyminen korkeammalle vuodenaikojen ilmastomuutoksista johtuen, tai vuorokauden aika vaikuttavat signaalivastaanottoon ja tekevät sen hetkellisesti mahdottomaksi.
- Tietyn olosuhteet voivat aiheuttaa jopa yhden sekunnin virheen kellonaikaan, vaikka aikakalibrointisignaalin vastaanotto tapahtuisi oikealla tavalla.

(11)

- Kellonajan säätö kalibrointisignaalin avulla on prioriteettiasemassa kaikkiin manuaalisiin aika-asetuksiin nähden.
- Kello on suunniteltu päivittämään viikonpäivä ja päiväys automaattisesti tammikuun vuoden 2001 tammikuun 1 päivän - vuoden 2009 joulukuun 31 päivän välisenä aikana. Päiväyksen asettamista kalibrointisignaalin avulla ei voi suorittaa vuoden 2100 tammikuun 1 päivästä alkaen.
- Kello pystyy vastaanottamaan signaaleja, jotka erottelevat karkausvuodet tavallisista vuosista.
- Vaikka kello on suunniteltu vastaanottamaan sekä aika- (tunnit, minuutit, sekunnit) että päiväystietoja (vuosi, kuukausi, päivä), tietyt olosuhteet voivat rajoittaa vastaanoton ainoastaan kellonaikatietoihin.
- Jos oleskelet paikassa, jossa kalibrointisignaalin vastaanotto on mahdotonta kellon käyntitarkkuus on ± 20 sek. normaalissa huonelämpötilassa.
- Tarkista kotiaikavyöhyke- ja DST-asetukset, jos kalibrointisignaalin vastaanotossa ilmenee ongelmia tai kellonaika-asetus on väärä signaalivastaanoton jälkeen.

Lähettimet

Kello on suunniteltu vastaanottamaan englannista (Rugby) ja saksasta (Mainflingen) lähetettävän aikakalibrointisignaalin.

- Seuraavassa selitys millä tavalla kello määrittää ensimmäiseksi tarkistettavan lähtetimen.

Tapaus:	Kello suorittaa seuraavan:
Ensimmäinen signaalin automaattihaku tehtaan perusasetusten aktivoinnin tai kaupunkikoodin aktivoinnin jälkeen.	1. Tarkistaa ensin Mainflingen-lähtetimen signaalin. 2. Tarkistaa Rugby-lähtetimen signaalin ellei Mainflingen-signaalia voi vastaanottaa.
Muut kuin yllä esitetty tapaus.	1. Tarkistaa ensin viimeksi onnistuneesti vastaanotettua signaalin. 2. Tarkistaa toisen signaalin ellei viimeksi onnistuneesti vastaanotettua signaalia voi vastaanottaa.

Kellonaikatoiminto

- Vuosiluku voidaan asettaa vuosien 2001 - 2009 väliselle ajalle.
- Kellon sisäänrakennettu automaattikalenteri huomioi eri pituiset kuukaudet ja karkausvuodet automaattisesti. Asetettuasi päiväyksen sitä ei tarvitse muuttaa, paitsi vaihdettuasi kellon pariston.
- Päiväys vaihtuu automaattisesti kellonajan saavuttaessa keskiyön. Kuukauden lopussa vaihtuva päiväys saattaa kestää normaalia kauemmin.
- Kaikkien kaupunkikoodien ajanlasku kellonaika- ja kaksoisaikatoiminnolla tapahtuu Greenwich Mean Time (GMT) differentiaalinen mukaisesti kaikkia aikavyöhykkeitä varten, perustuen kotiaikavyöhykkeesi -aika-asetukseen.
- Kellon laskema GMT-differentiaali perustuu Universal Time Coordinated (UTC*) tietoihin.

* UTC on maailmanlaajuinen tieteellinen kellonaikastandardi. Se perustuu huolella hoidettuun atomi (cesium) -kelloon, jonka tarkkuus on mikrosekuntiluokkaa. Kello lisää tai vähentää sekunteja tarpeen mukaan siten, että UTC pysyy synkronoituna maapallon pyörimiseen. UTC-tietojen vertailupiste on Greenwich, Englanti.

Taustavaloa koskevia varotoimenpiteitä

- Taustavaloa voi olla vaikea nähdä suorassa auringonvalossa.
- Taustavalon sammuu aina, kun jokin hälytys käynnistyy.
- Taustavalon usein toistuva käyttö kuluttaa pariston nopeasti loppuun.

Automaattista valokytkintä koskevia varotoimenpiteitä

- Kellon pitäminen ranteen sisäpuolella, käden liike tai värinä voi aktivoida automaattisen valokytkimen ja sytyttää näytön taustavalon. Estääksesi paristoa kulumasta loppuun, katkaise automaattisen valokytkimen toiminta aina, kun harrastat aktiviteetteja, jotka saattavat toistuvasti sytyttää taustavalon.

Yli 15 astetta liian korkealla



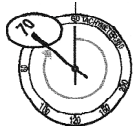
- Taustavalon ei syty, jos kellon näytön kallistus on 15 astetta yli tai alle vaakatasoon. Varmista, että käsivartesi on vaakatasossa maahan nähden.
- Taustavalon sammuu noin n. kolmessa sekunnissa vaikka pidät kellon käännettynä kasvojesi kohti.
- Staattinen sähkö tai magneettinen voima saattaa häiritä automaattisen valokytkimen toimintaa. Ellei taustavalon syty, siirrä kello takaisin lähtöasentoon (vaakatasoon maahan nähden) ja kallista sitä sitten uudelleen kasvojesi kohti. Ellei tämä auta, anna käsivartesi riippua vapaasti sivullasi ja nosta se sitten ylös uudelleen.

(11)

- Tietyissä olosuhteissa taustavalo ei syty ennen kuin noin yksi sekunti on kulunut kellon kääntämisestä itseäsi kohti. Tämä ei välttämättä tarkoita, että taustavalossa on jokin vika.
- Kellosta saattaa kuulua heikko napsahdus ääni, kun sitä heilutetaan edestakaisin. Ääni johtuu automaattisen valokytkimen mekaniikasta eikä tarkoita, että kellossa on vikaa.

Nopeusmittari

Nopeusmittarin säätörengas



Jos kellosi on varustettu nopeusmittarin säätörengalla voit suorittaa alla esitetyt vaiheet keskinopeuden laskemiseksi mitattuasi sekuntikelloa, kuinka paljon yhden kilometrin (tai mailin) kulkeminen vie aikaa.

- **Älä käytä sekuntikelloa ajaessasi autolla, polkupyörällä tai muun tyyppisellä ajoneuvolla. Tämä on vaarallista ja saattaa aiheuttaa onnettomuuden.**

- (1) Käynnistä kokonaisajan mittaus sekuntikellotoiminnolla haluamassasi pisteessä.
- (2) Pysäytä kokonaisajan mittaus kuljettuasi yhden kilometrin tai mailin.
- (3) Keskinopeutesi on arvo, jota sekuntiosoitin osoittaa säätörengassa.

- Yllä olevan piirroksen esimerkki näyttää, että yhden kilometrin kulkeminen autolla kestää 50 sekuntia. Sekuntiosoitin osoittaa arvoa 70, mikä tarkoittaa, että keskinopeus on 70 km/h.
- Tutustu sekuntikellon käyttöä koskeviin lisätietoihin kohdassa "Sekuntikello".
- Nopeusmittaria voidaan käyttää ainoastaan ajaessasi autolla tai muulla välineellä, joka pystyy kulkemaan yhden kilometrin tai mailin 60 sekunnissa.

AIKAVYÖHYKETAULUKKO

GMT Differential Value		Major Cities in Time Zone
Standard Time	DST/Summer Time	
-11.0	DST -10.0	Pago Pago
-10.0	DST -9.0	Honolulu, Papeete
-9.0	DST -8.0	Anchorage, Nome
-8.0	DST -7.0	Los Angeles, San Francisco, Las Vegas, Vancouver, Seattle/Tacoma, Dawson City, Tijuana
-7.0	DST -6.0	Denver, El Paso, Edmonton, Culiacan
-6.0	DST -5.0	Chicago, Houston, Dallas/Fort Worth, New Orleans, Mexico City, Winnipeg
-5.0	DST -4.0	New York, Montreal, Detroit, Miami, Boston, Panama City, Havana, Lima, Bogota
-4.0	DST -3.0	Caracas, La Paz, Santiago, Port of Spain
-3.0	DST -2.0	Rio De Janeiro, Sao Paulo, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo
-2.0	DST -1.0	
-1.0	DST +0.0	Prata
0.0	G 0.0	(GMT)
+0.0	DST +1.0	London, Dublin, Lisbon, Casablanca, Dakar, Abidjan
+1.0	DST +2.0	Paris, Milan, Rome, Madrid, Amsterdam, Algiers, Hamburg, Frankfurt, Vienna, Stockholm, Berlin
+2.0	DST +3.0	Cairo, Jerusalem, Athens, Helsinki, Istanbul, Beirut, Damascus, Cape Town
+3.0	DST +4.0	Jeddah, Kuwait, Riyadh, Aden, Addis Ababa, Nairobi, Moscow
+3.5	DST +4.5	Tehran, Shiraz
+4.0	DST +5.0	Dubai, Abu Dhabi, Muscat
+4.5	DST +5.5	Kabul
+5.0	DST +6.0	Karachi, Male
+5.5	DST +6.5	Delhi, Mumbai, Kolkata
+6.0	DST +7.0	Dhaka, Colombo
+6.5	DST +7.5	Yangon
+7.0	DST +8.0	Bangkok, Jakarta, Phnom Penh, Hanoi, Vientiane
+8.0	DST +9.0	Hong Kong, Singapore, Kuala Lumpur, Beijing, Taipei, Manila, Perth, Ulaanbaatar
+9.0	DST +10.0	Tokyo, Seoul, Pyongyang
+9.5	DST +10.5	Adelaide, Darwin
+10.0	DST +11.0	Sydney, Melbourne, Guam, Rabaul
+11.0	DST +12.0	Noumea, Port Vila
+12.0	DST +13.0	Wellington, Christchurch, Nadi, Nauru Island

* Perustuu vuoden 2005 joulukuun tietoihin.

Aikavyöhyketaulukon tekstien selitykset:

GMT Differential Value = GMT-differentiaaliarvo

Standard Time = Talviaika

DST/summer Time = Kesäaika

Other major cities in same time zone = muut tärkeät kaupungit samassa aikavyöhykkeessä